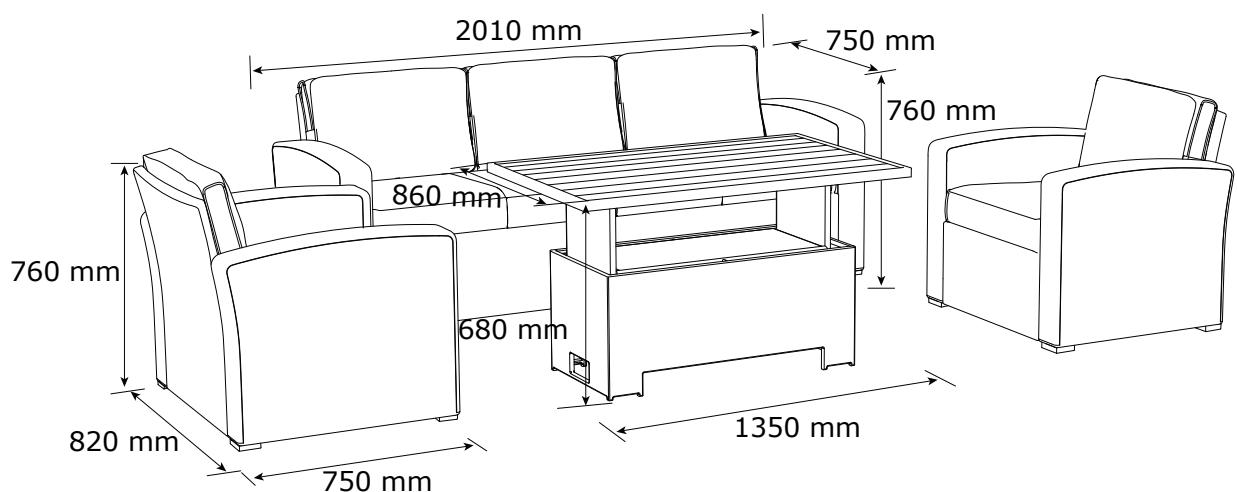


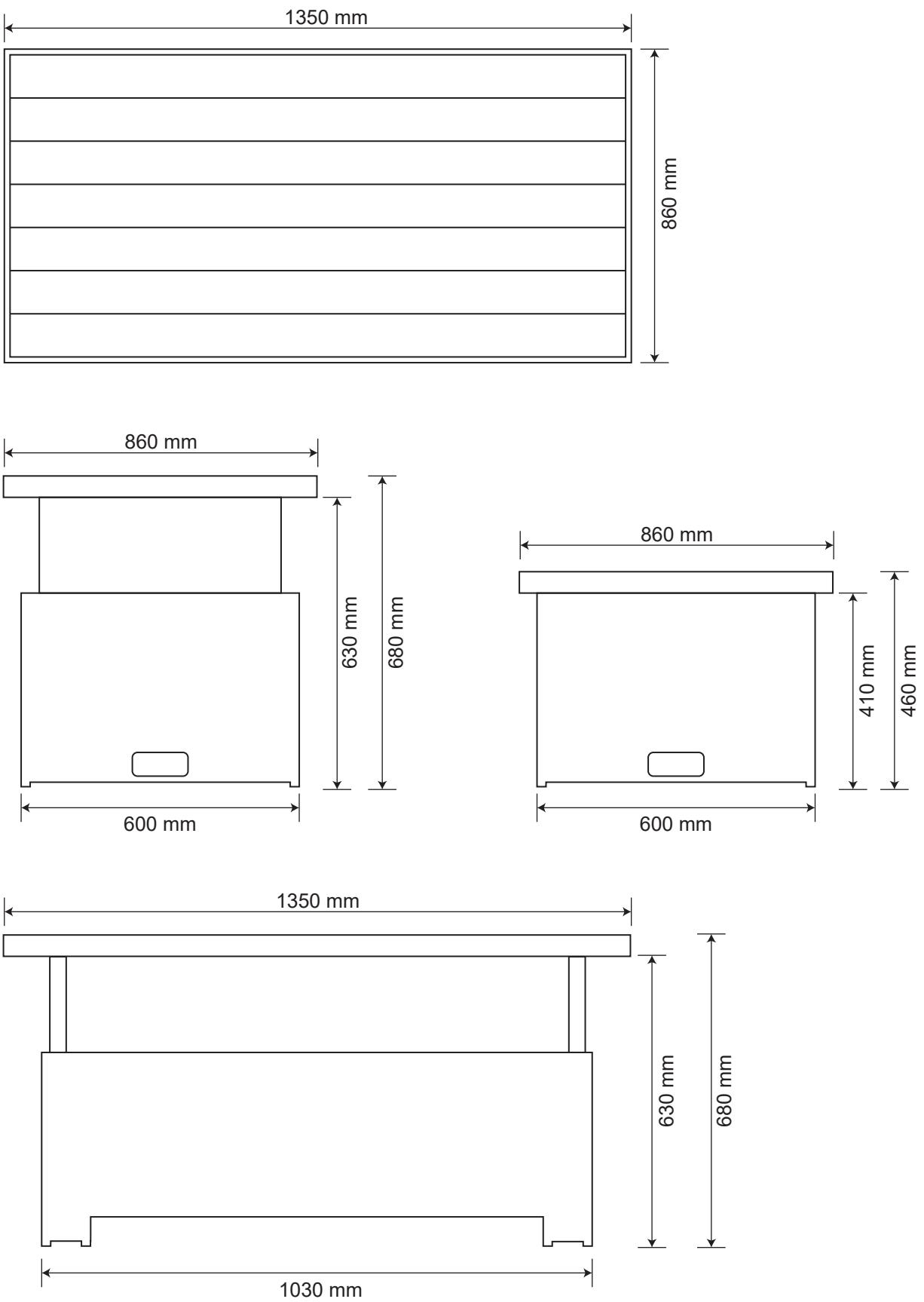
VEMB

901-216-1067



JUTLANDIA®





**EN:** *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.*

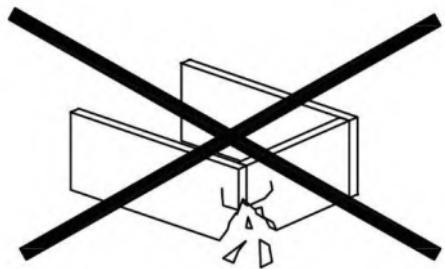
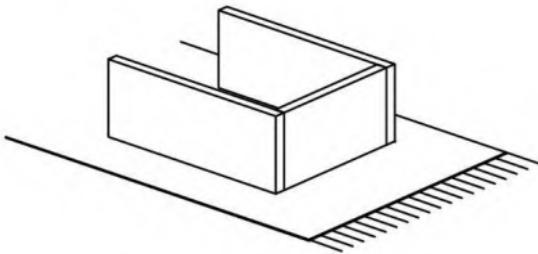
**FR:** *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT.*

**LV:** *SVARĪGI, SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZINAI: RŪPĪGI IZLASIET.*

**LT:** *SVARBU, PASILIKITE ATEIČIAI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE.*

**EE:** *TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES MÄRKUS.  
LUGEGE TÄHELEPANELIKULT.*





**EN: WARNING TO AVOID SCRATCHES!**

*In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.*

**FR: AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES**

*Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).*

**LV: BRĪDINĀJUMS PAR SKRĀPĒJUMIEM!**

*Lai nesaskrāpētu šo izstrādājumu, veiciet montāžu uz mīkstas pamatnes, piemēram, paklāja.*

**LT: ISPĒJIMAS, KAD IŠVENGTUMĒTE ĪBRĒŽIMU!**

*Šio baldo nesubraižysite, jei jū surinksite ant švelnaus paviršiaus, pavyzdžiui, kilimo.*

**EE: HOIATUS KRIIMUSTUSTE VÄLTIMISEKS!**

*Kriimustuste tekkimise vältimiseks mööblile tuleb see kokku panna pehmel pinnal, nt kaltsuvaibal.*



**EN: ***IMPORTANT!*****

*It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.*

**FR: ***IMPORTANT*****

*Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.*

**LV: ***SVARĪGI!*****

*Ir svarīgi, lai jebkuram produktam, kas tiek uzstādīts ar jebkādu skrūvju palīdzību, skrūves tiktu atkārtoti pievilkas 2 nedēļas pēc montāžas, pēc tam – reizi 3 mēnešos, tā nodrošinot stabilitāti visā izstrādājuma kalpošanas laikā.*

**LT: ***SVARBU!*****

*Bet kokį varžtais tvirtinamą gaminį 2 savaites po surinkimo bei kas 3 mėnesius reikia papildomai suveržti – taip užtikrinamas naudojamo gaminio stabilumas.*

**EE: ***TÄHTIS!*****

*Oluline on, et toote kruvisid pingutatakse 2 nädalat pärast kokkupanekut ja seejärel iga 3 kuu järel, et tagada stabiilsus kogu toote eluea jooksul.*





**EN: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE WITH FABRIC!**

Wipe clean with a damp cloth. Use only clean water.

Dust and dirt can be vacuum cleaned or wiped with a clean soft cloth.

Do not use detergents, solvents or other chemicals on fabric as this may cause discoloration.

However, certain removable fabrics may be washed, but in such cases there will **ALWAYS** be a washing instruction on the fabric.

**FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER EN TISSU!**

Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau claire.

La poussière et la saleté peuvent être aspirées ou essuyées à l'aide d'un chiffon doux et propre.

N'utilisez aucun détergent, solvant ou autre produit chimique sur le tissu, car ceci pourrait le décolorer.

Cependant, certains tissus amovibles peuvent être lavés, mais dans ce cas le tissu comportera **TOUJOURS** des instructions de lavage.

**LV: VISPĀRĪGI KOPŠANAS NORĀDĪJUMI MĒBELĒM AR AUDUMU!**

Noslaukiet ar mitru drānu. Izmantojiet tikai tīru ūdeni.

Putekļus un netīrumus var notīrīt ar putekļusūcēju vai noslaucīt ar mīkstu drānu.

Auduma tīrišanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai citas ķimikālijas, jo auduma krāsa var izbalēt.

Atsevišķus noņemamos audumus var mazgāt, taču tad uz auduma **VIENMĒR** būs sniegti kopšanas norādījumi.

**LT: BENDROSIOS INSTRUKCIJOS BALDAMS PADENGTIEMS AUDINIU!**

Švariai nušluostykite drēgna šluoste. Naudokite tik švarą vandenį.

Dulkės ir nešvarumai gali būti susiurbti arba nuvalyti švaria, minkšta šluoste.

Nenaudokite detergentų, tirpiklių ar kitų chemikalų audiniams, nes šie gali sukelti spalvos išblukimą.

Visgi, kai kurie nuimami audiniai gali būti skalbiams, bet tokiai atvejais ant audinio etiketės **VISADA** turi būti pateiktos skalbimo instrukcijos.

**EE: ÜLDISED JUHISED KANGAGA MÖÖBLI JAOKS!**

Puhastage niiske lapiga. Kasutage ainult puhast vett.

Tolmu ja mustust saab eemaldada tolmuimejaga või ära pühkida puhta pehme lapiga.

Ärge kasutage kangal pesuvahendeid, lahusteid või muid kemikaale, kuna see võib põhjustada värvimuutusi.

Küll aga võib teatud eemaldatavaid kangaid pesta, kuid sellisel juhul on kanga küljes **ALATI** pesujuhend.

**EN:** What is artwood?

Artwood is designed for outdoor use and can withstand all types of weather.

Artwood is made of a synthetic plastic material that looks and functions much like natural wood. It is developed for those who prefer attractive and stylish garden furniture that does not require significant maintenance work.

Artwood offers several advantages compared to natural wood. It is resistant to moisture and mildew, which means it is longer lasting.

Artwood is a durable material and, unlike natural wood, excessive dryness will not lead to cracks and fissures.

Please keep the following guidelines in mind:

1. To prevent damage due to high temperatures, do not leave glass items directly on artwood surfaces after use.

2. Do not place extremely hot or cold objects directly on the artwood surface;

When cleaning artwood, use a damp cloth or chamois, with soap or washing-up liquid if necessary. Never use washing powder or other products containing scouring agents, as these may scratch the surface.

**FR:** Qu'est-ce que le bois artificiel ?

Le bois artificiel a été conçu pour un usage en extérieur et résiste à tout type de temps. Le bois artificiel est fabriqué à base de matériau plastique synthétique dont l'aspect et la fonction sont similaires à ceux du bois naturel. Il a été mis au point pour les personnes qui affectionnent les meubles de jardin attrayants et stylés ne nécessitant pas beaucoup d'entretien. Le bois artificiel présente plusieurs avantages par rapport au bois naturel. Il résiste à la moisissure et à la pourriture, ce qui implique une plus longue durée de vie.

Opter pour des meubles de jardin en bois artificiel contribue également à lutter contre la déforestation. Veuillez prendre en considération ce qui suit:

1. Afin d'éviter les dommages occasionnés par des températures élevées, ne pas laisser d'objets en verre en contact direct avec les surfaces de bois artificiel après leur utilisation.

2. Ne pas placer d'objets extrêmement chauds ou froids en contact direct avec la surface en bois artificiel ; utiliser des sous-verres ou des dessous-de-plat.

Pour le nettoyage du bois artificiel utiliser un morceau de tissu humide ou une peau de chamois avec un liquide nettoyant ou du savon doux si nécessaire.

Ne jamais utiliser de détergent ni d'autres produits contenant des agents abrasifs vu qu'ils pourraient endommager la surface.

**LV:** Kas ir mākslīgā koksne ?

Mākslīgā koksne ir paredzēta izmantošanai ārpus telpām. Mākslīgā koksne ir izgatavota no sintētiska plastmasas materiāla, kas izskatās un funkcionē gluži kā dabīgā koksne. Šis materiāls ir izstrādāts tiem, kuriem patīk skaistas un modernas dārza mēbeles, bet kuri nevēlas veikt sarežģītus apkopes darbus. Mākslīgai koksnei ir vairākas priekšrocības, salīdzinot ar dabīgo koksni. Tā ir noturīga pret mitrumu un pelējumu, tāpēc tai ir ilgāks ekspluatācijas laiks. Mākslīgā koksne ir izturīgs materiāls, kas atšķirībā no dabīgās koksnes pārmērīga sausuma rezultātā neplaisā un nešķejas.

Ievērojet šādus norādījumus:

1. Lai novērstu augstas temperatūras izraisītus bojājumus, pēc lietošanas neatstājiet stikla izstrādājumus tieši uz mākslīgās koksnes virsmas.

2. Nelieciet Joti karstus vai Joti aukstus priekšmetus tieši uz mākslīgās koksnes virsmas; izmantojet paliktnus vai paklājiņus.

Mākslīgās koksnes tīrišanai izmantojet mitru drāniņu vai zamšādu. Ja nepieciešams, lietojiet ziepes vai šķidro mazgāšanas līdzekli.

Nekādā gadījumā nelietojiet mazgāšanas pulveri vai līdzekļus, kas satur abrazīvas daļījas, jo tās var saskrāpēt virsmu.

**LT:** Kas yra dirbtinė mediena ?

Dirbtinė mediena sukurta naudojimui lauke. Dirbtinė mediena pagaminta iš sintetinio plastiko, kuris atrodo ir veikia kaip natūrali mediena. Pagamintas tiems, kurie pirmenybę teikia patraukliems ir stilingiems sodo baldams, kurie nereikalauja didelės priežiūros. Dirbtinė mediena siūlo daugiau pranašumų nei natūrali mediena. Atspari drėgmei ir pelėsui, o tai reiškia didesnį ilgaamžiškumą.

Dirbtinė mediena yra patvari medžiaga ir skirtingai nei natūrali mediena, perteklinis sausumas neleis susidaryti išrūkimams ir plyšiams.

Atsižvelkite į patarimus pateiktus toliau:

1. Tam, kad išvengtumėte aukštos temperatūros daromos žalos, panaudojus, nepalikite stiklinių daiktų tiesiai ant dirbtinės medienos paviršių.

2. Nedékite itin karštų ar šaltų objektų tiesiai ant dirbtinės medienos paviršiaus, naudokite padékliukus ar staltieses.

Valydamis dirbtinę medieną, naudokite drégną skudurėlį ar zomšinį šluostuką, muilą ar indų ploviklį, jei reikia.

Niekada nenaudokite skalbimo miltelių ar kitų produktų, kurie turi šveičiamujų medžiagų, nes šios gali subraižyti paviršių.

**EE:** Mis on kunstpuut ?

Kunstpuut on loodud välisingimustes kasutamiseks. Kunstpuut on tehtud sünteetilisest plastmaterjalist, mis sarnaneb välimuselt ja funktsionaalsuselt naturaalse puiduga. See on välja töötatud inimeste jaoks, kes soovivad ilusat ja stiilset aiamööblit, mis ei nõua erilist hooldamist. Kunstpuuidul on naturaalse puiduga võrreldes mitmeid eeliseid. See on vastupidav niiskusele ja hallitusele, mis tähendab, et see peab kauem vastu. Kunstpuut on vastupidav materjal ning erinevalt looduslikust puidust ei vii liigne kuivus pragude ja lõhedeni.

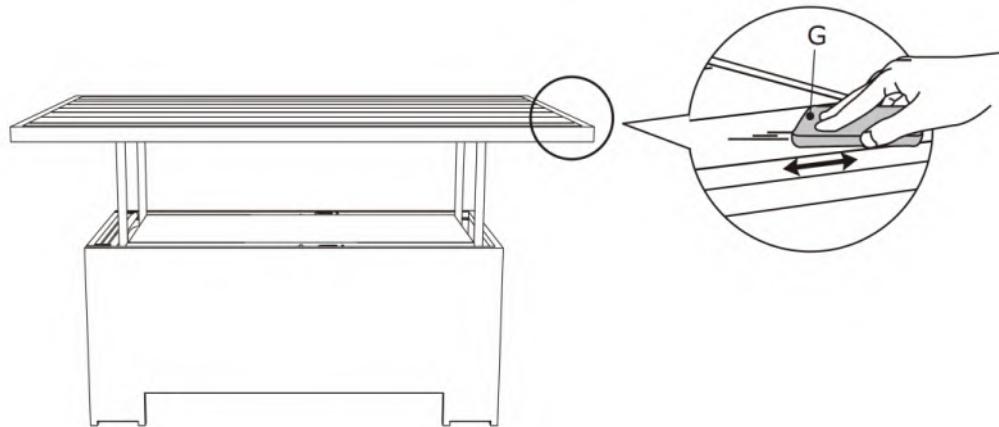
Palun pidage meeles järgmist.

1. Kõrge temperatuuri põhjustatud kahjustuste vältimiseks ärge jätkke klaasist esemeid pärast kasutamist otse kunstpuudu pinnale.

2. Ärge asetage väga kuumasid või külmi esemeid otse kunstpuudu pinnale, kasutage pigem klaasi- või taldkruusaid.

Kunstpuuti puhastamisel kasutage niisket lappi või seemisnahka, vajaduse korral koos seebi või nõudepesuvahendiga.

Ärge kasutage kunagi pesupulbrit või teralisi küürimistooteid, kuna need võivad pindu kriimustada.



**EN: IMPORTANT INFORMATION!**

If finger prints, food grease or small scratches appear on the table top, use the enclosed sponge to gently polish the artwood in even strokes, in the direction of the grains. The entire table top should be polished each time, as, otherwise, slight colour variations may occur. Use light pressure when polishing.

**FR: INFORMATIONS IMPORTANTES**

Si des traces de doigts, de graisse alimentaire ou de petites éraflures apparaissent sur le plateau de la table, utiliser l'éponge fournie pour polir doucement le bois dans le sens des nervures. Le plateau doit être poli entièrement à chaque fois afin d'éviter l'apparition de légères variations de teintes. Appliquer une pression légère lors du polissage.

**LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!**

Ja uz galda parādās pirkstu nos piedumi, pārtikas tauku nosēdumi vai nelielas skrambas, ar komplektācijā iekļauto sūkli maigi nospordiniet mākslīgo koksni ar vienmērīgām kustībām koksnes šķiedras virzienā. Katru reizi ir jānospodrina visa galda virsma, pretējā gadījumā var rasties vieglas krāsas izmaiņas. Spodrinot pielietojiet vieglu spiedienu.

**LT: SVARBI INFORMACIJA!**

Jei ant stalo atsiranda pirštų atspaudų, riebalinių dėmių nuo maisto arba mažų įbrėžimų, su pridedama kempine valykite paviršių tolygiais judesiais pluošto kryptimi. Kiekvieną kartą turi būti nuvalomos visas stalo paviršius, nes gali pradėti skirtis valomų ir nevalomų vietų spalva. Kempinės per daug nespauskite.

**EE: OLULINE TEAVE!**

Kui lauaplaadile jäädavad näpujäljed, toidurasv või tekivad väikesed kriimustused, kasutage lisatud svammi, et pinda ühtlaste liigutustega õrnalt pikisuunal poleerida. Iga kord tuleb poleerida kogu plaati. Vastasel juhul võivad tekkida kerged värvierinevused. Poleerides suruge kergelt svammile.

**EN: WARNING FOR SEATING FURNITURE!**

*This seating furniture is tested for domestic use. Tested for 110 kg. per seat.*

**FR: AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE!**

*Ce mobilier d'assise a été testé pour un usage domestique. Testé pour un poids de 110 kilos par assise.*

**LV: BRĪDINĀJUMS SĒDMĒBELEI!**

*Šī sēdmēbele ir pārbaudīta izmantošanai mājas apstākjos. Testēts uz 110 kg (katrai sēdvietai).*

**LT: PERSPĒJIMAS DĒL BALDŪ, ANT KURIŲ SĒDIMAI!**

*Šis baldas, skirtas sēdēti, išbandyta namų aplinkoje. Išbandyta esant 110 kg apkrovai vienai vietai.*

**EE: HOIATUS TOOLI KASUTAMISE KOHTA!**

*Tooli on testitud koduseks kasutamiseks. Testitud 110 kg kaalu puhul istekoha kohta.*



## EN581

✓	✓	✗

**EN:** Domestic use.

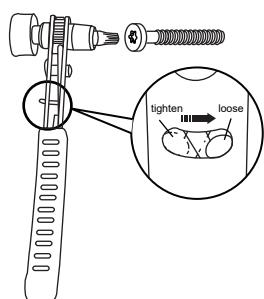
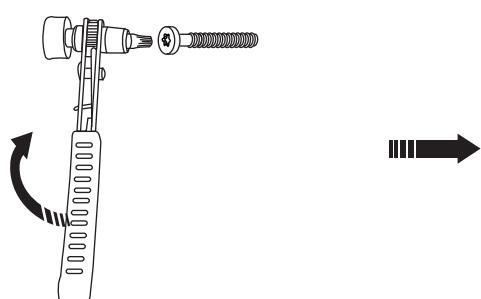
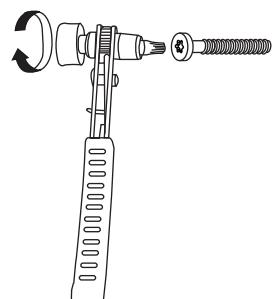
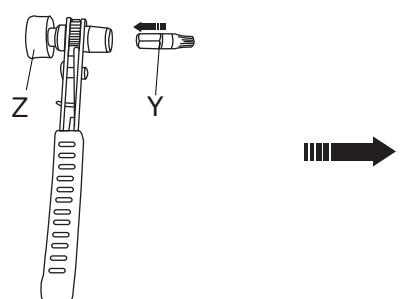
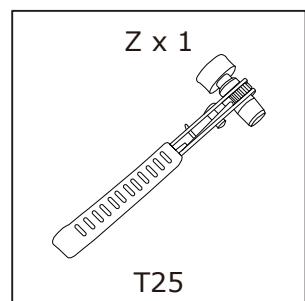
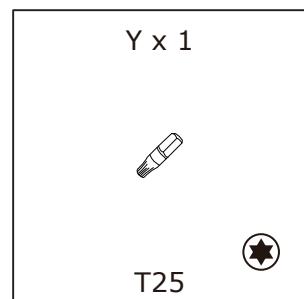
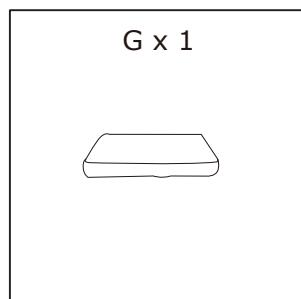
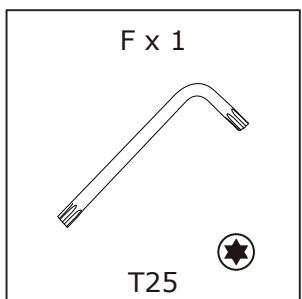
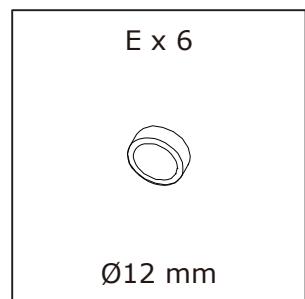
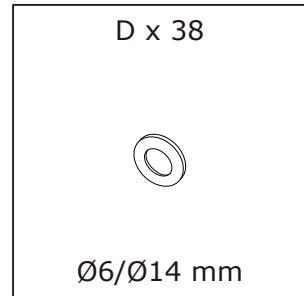
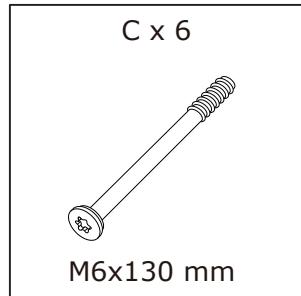
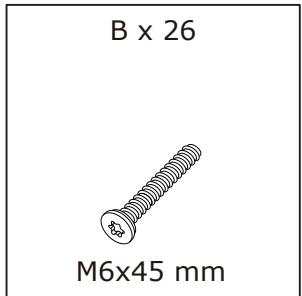
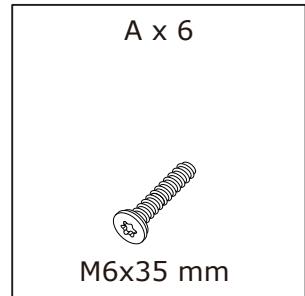
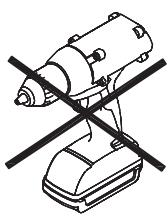
**FR:** Pour la maison.

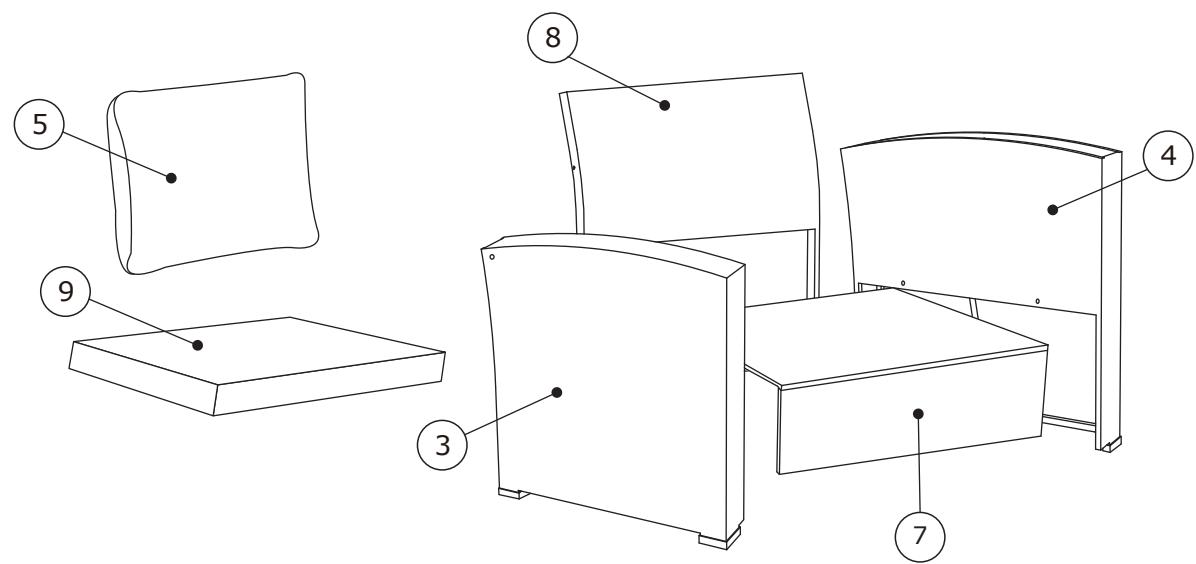
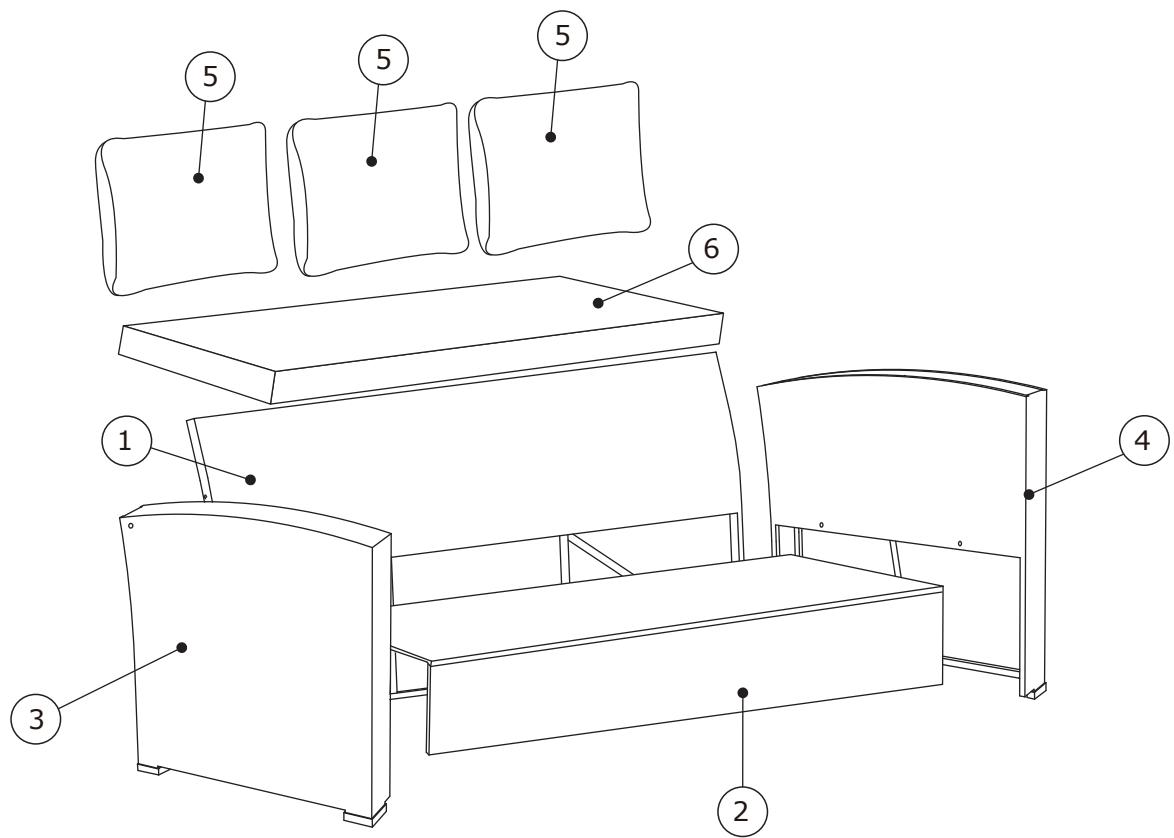
**LV:** Paredzēts tikai lietošanai mājas apstākjos.

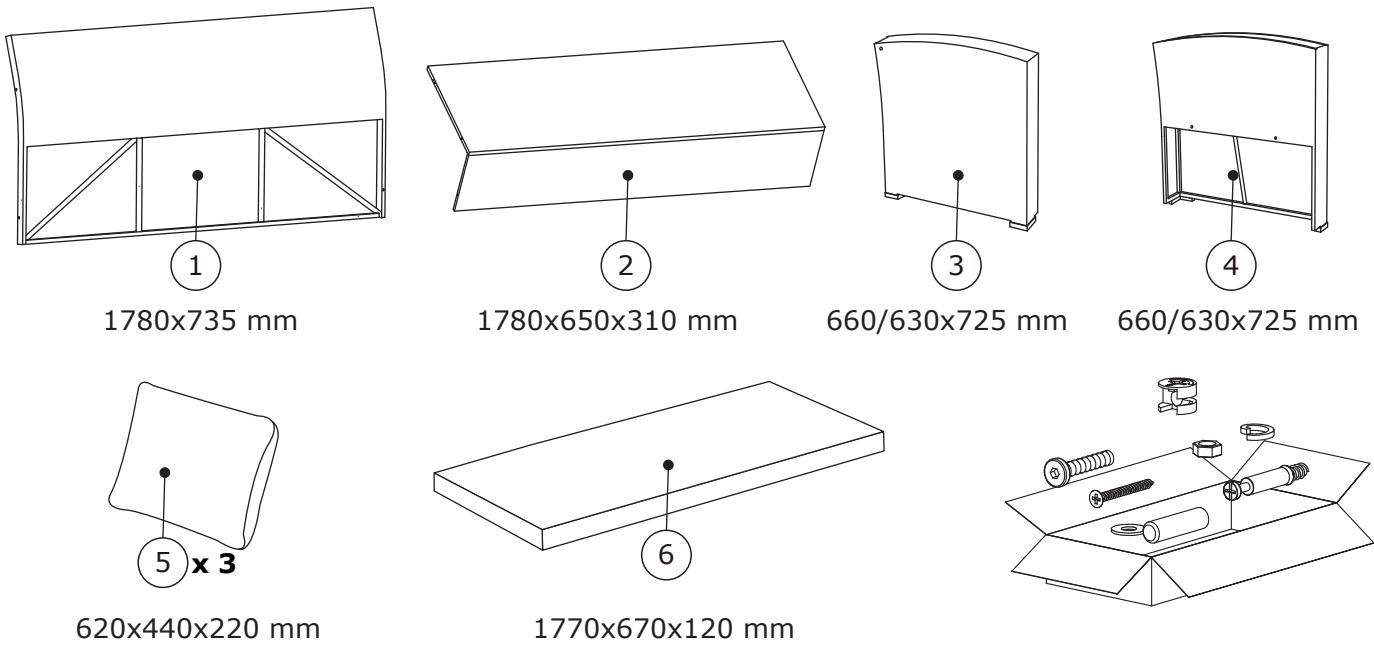
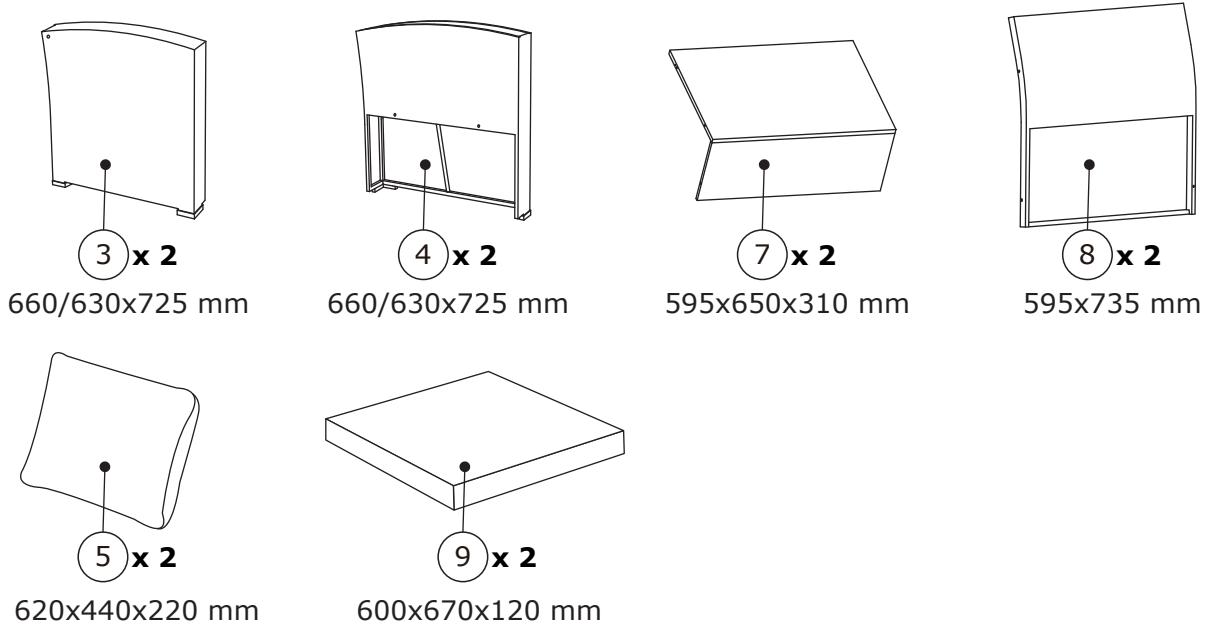
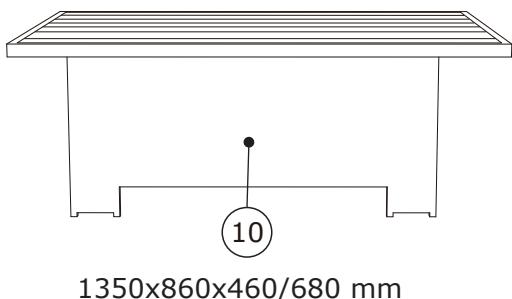
**LT:** Ji skirta tik namų reikmėms.

**EE:** Kasutamiseks ainult kodustes tingimustes.



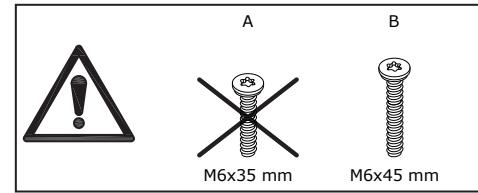
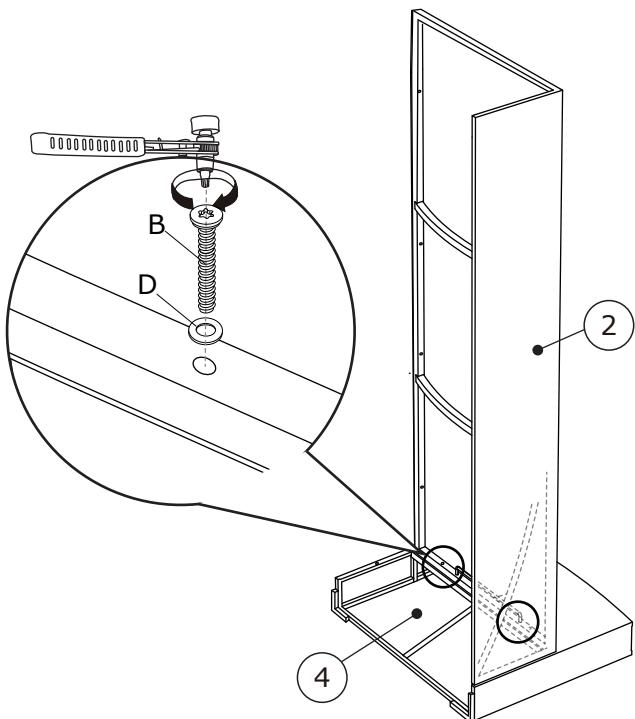
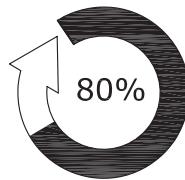




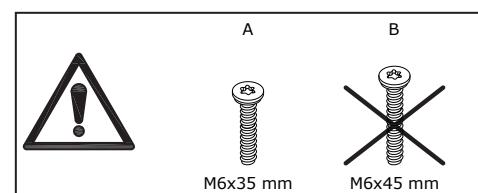
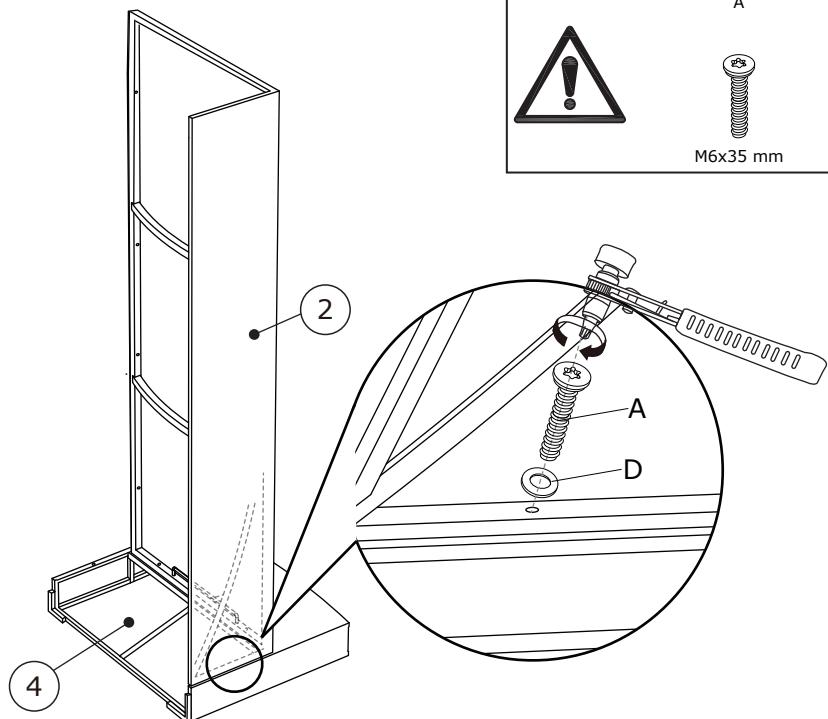
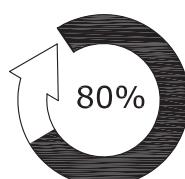
**Box 1/3****Box 2/3****Box 3/3**

**1**

B x 2 M6x45 mm	D x 2 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

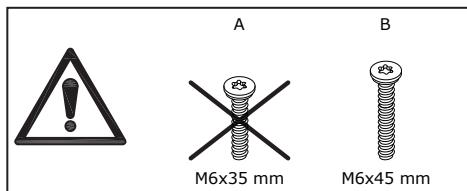
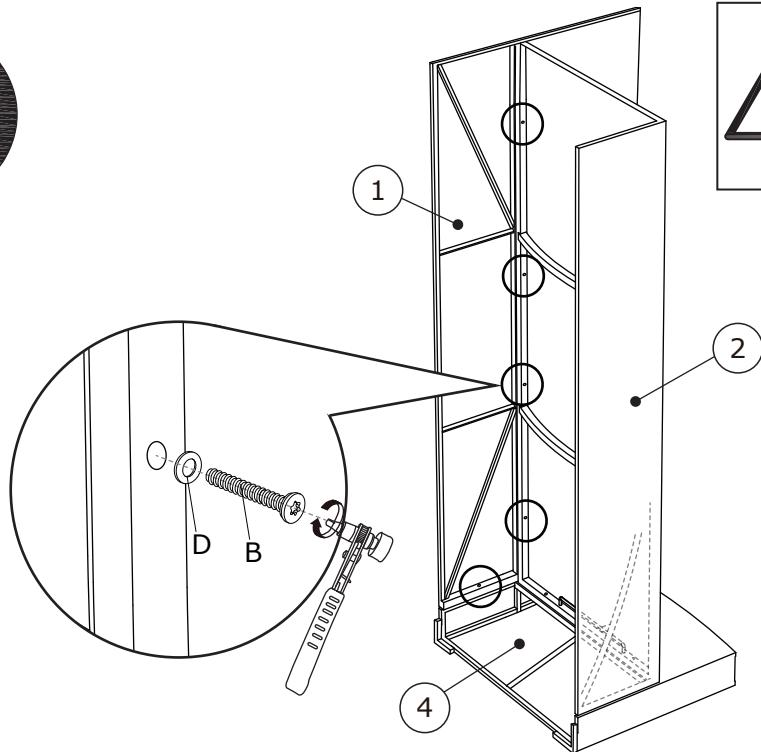
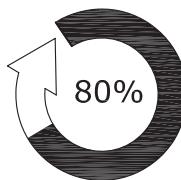
**2**

A x 1 M6x35 mm	D x 1 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

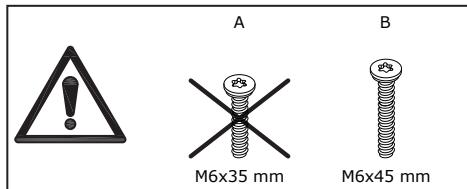
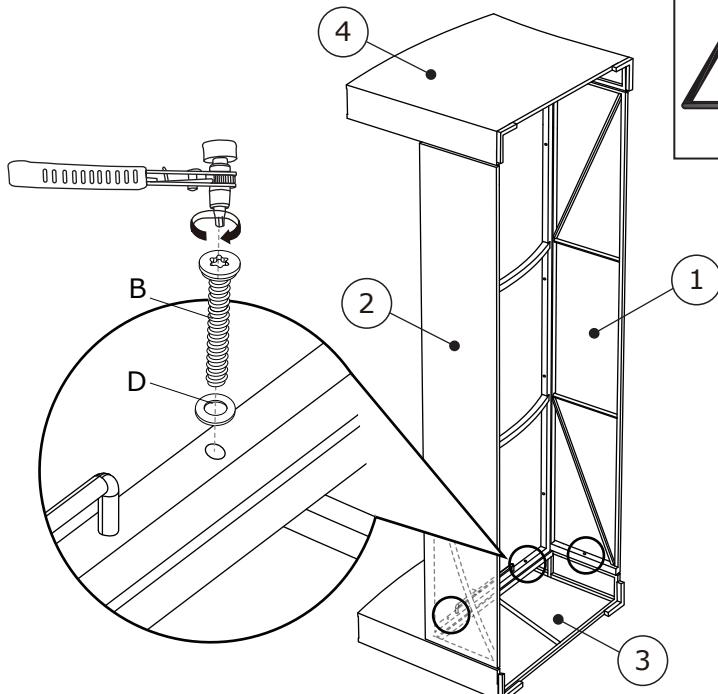
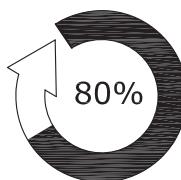


**3**

B x 5 M6x45 mm	D x 5 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

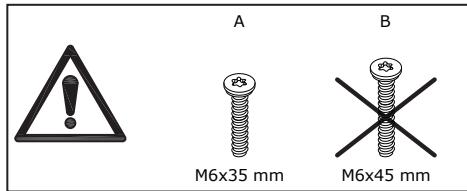
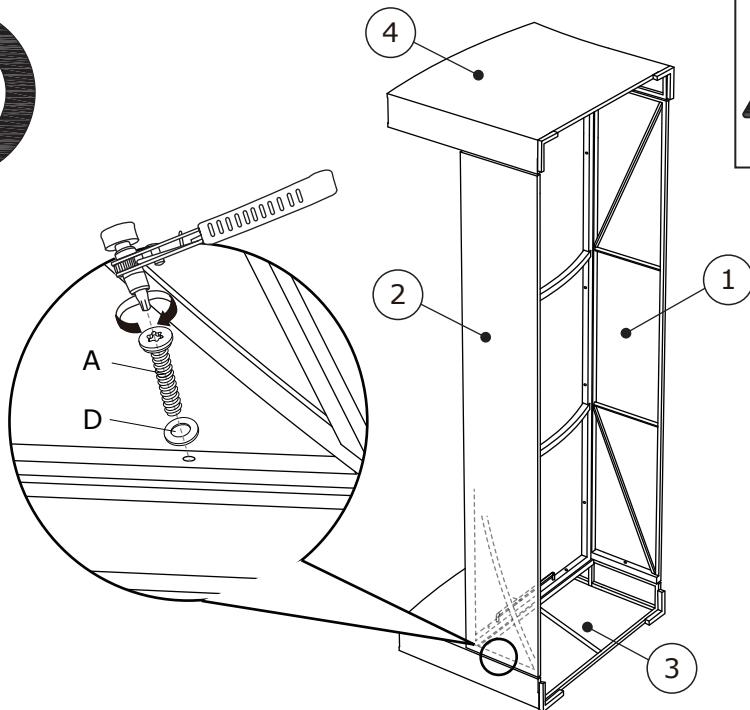
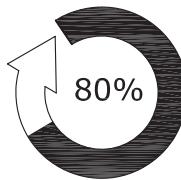
**4**

B x 3 M6x45 mm	D x 3 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

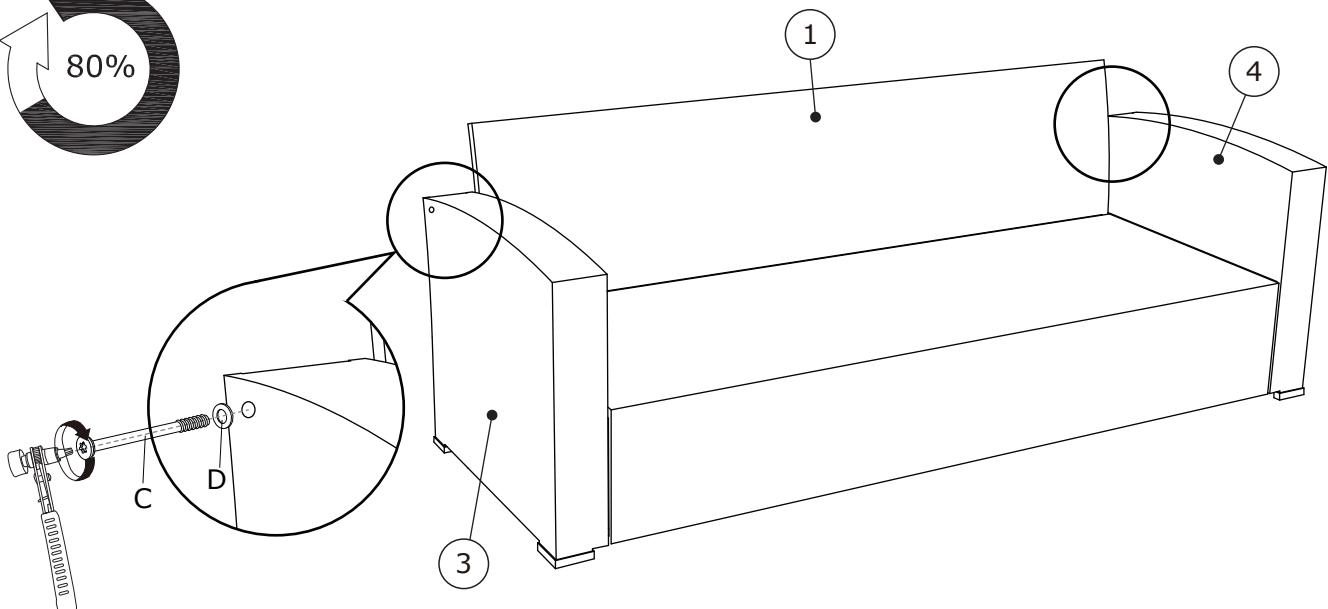
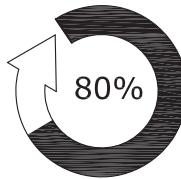


**5**

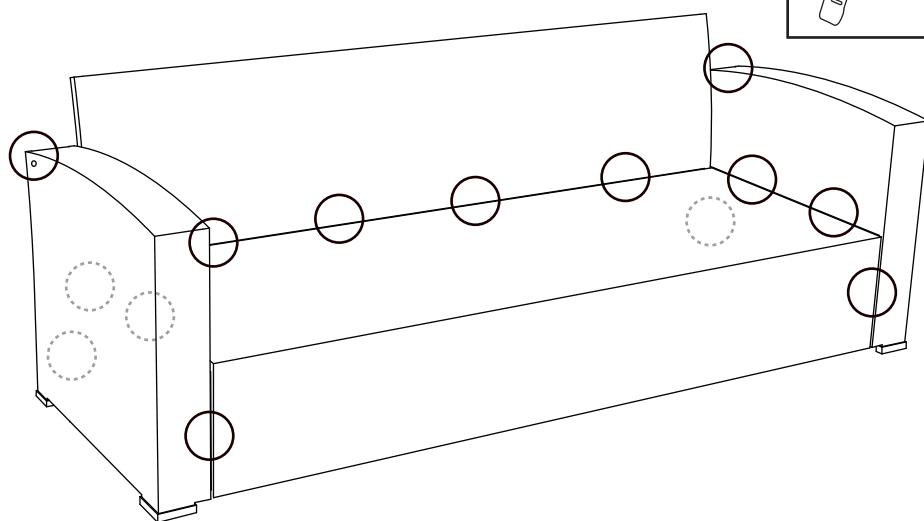
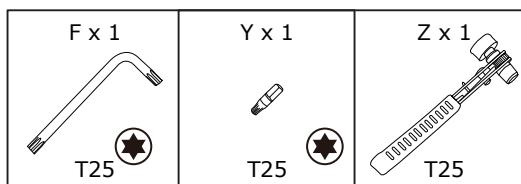
A x 1 M6x35 mm	D x 1 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

**6**

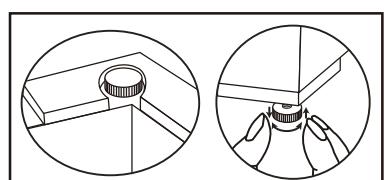
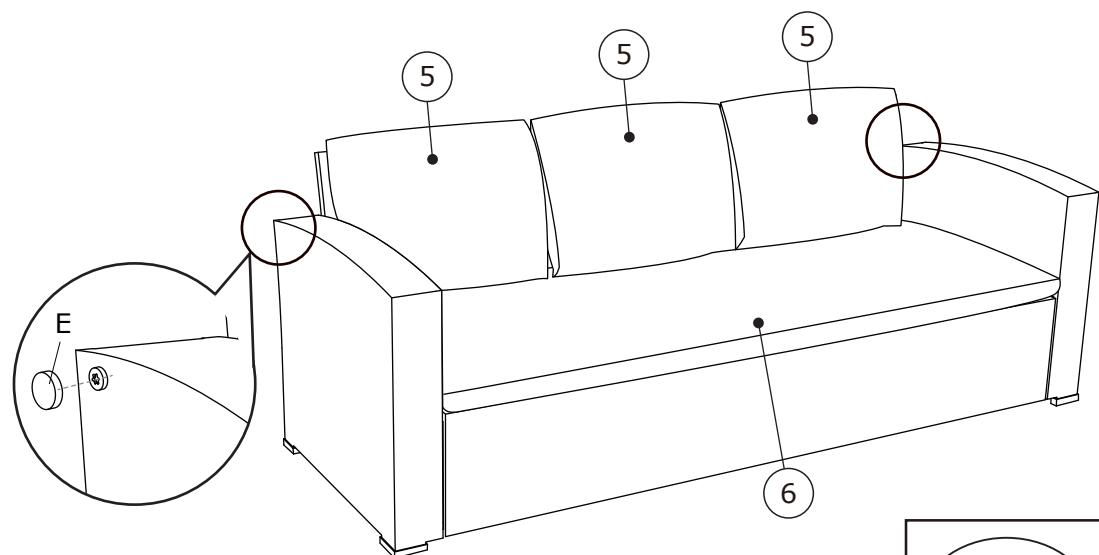
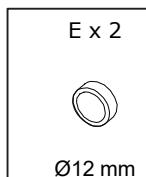
C x 2 M6x130 mm	D x 2 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
--------------------	--	--------------	--------------	--------------	--



**7**

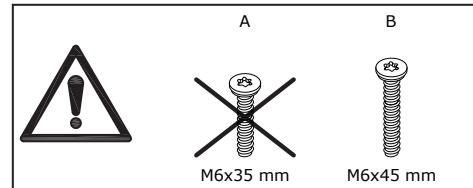
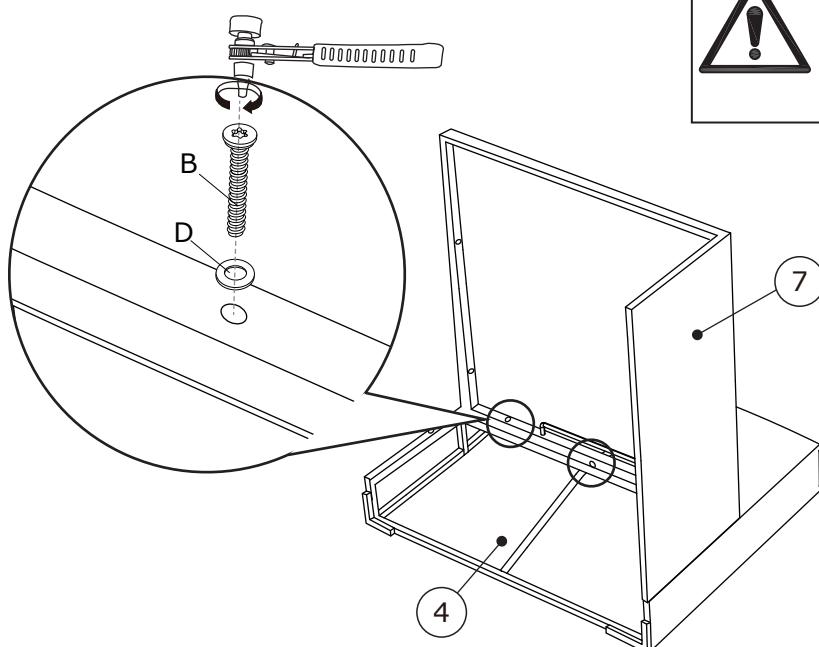
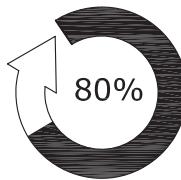


**8**

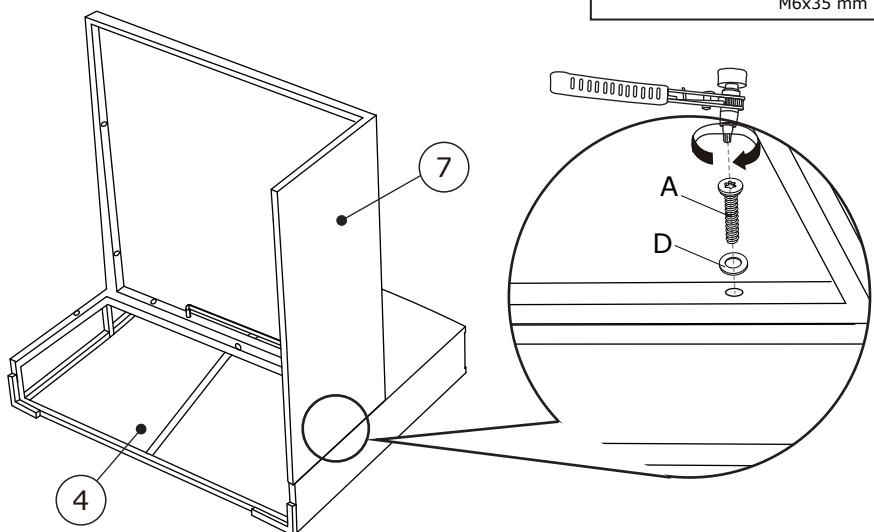
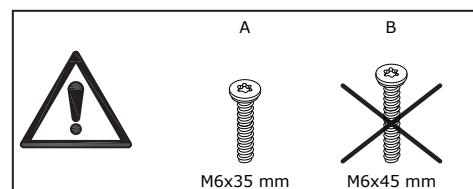
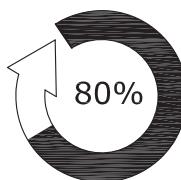


**9**

B x 2 M6x45 mm	D x 2 $\emptyset 6/\emptyset 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

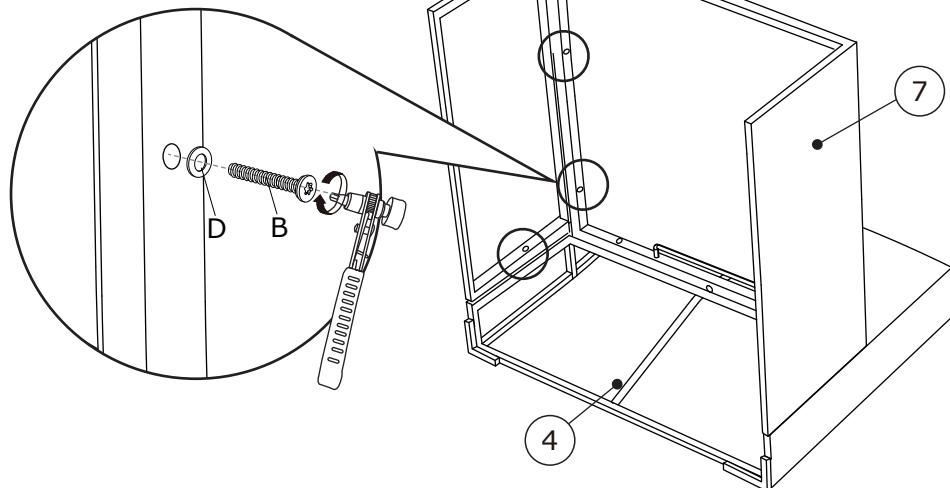
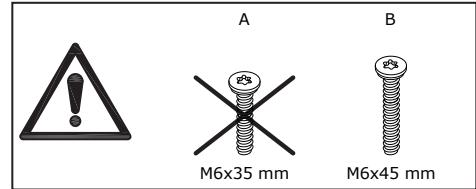
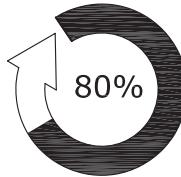
**10**

A x 1 M6x35 mm	D x 1 $\emptyset 6/\emptyset 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

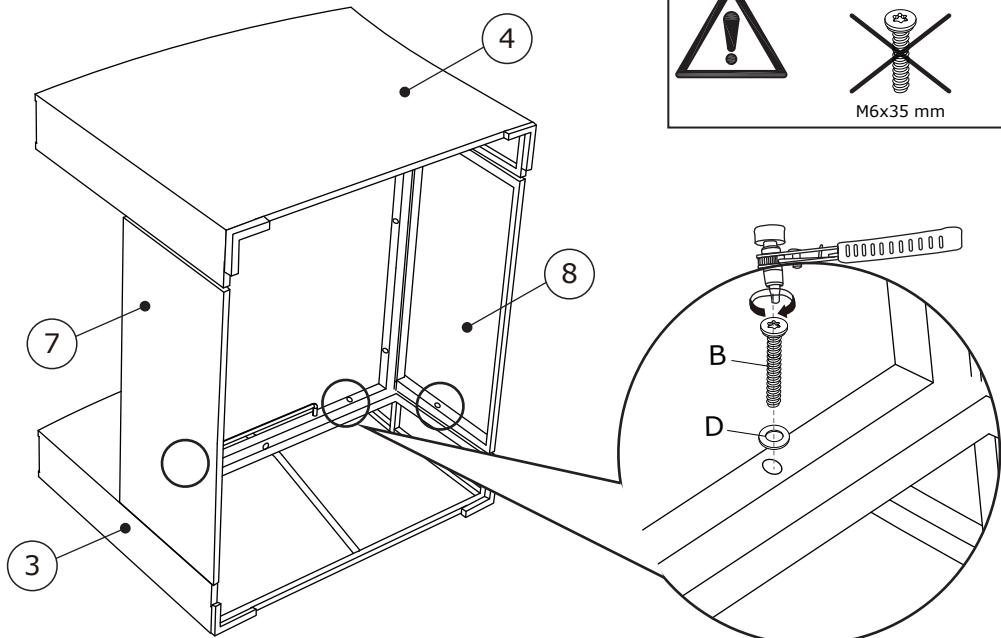
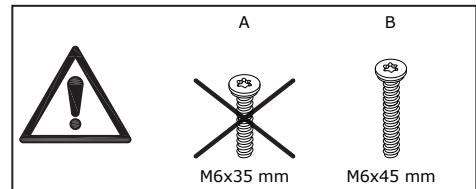
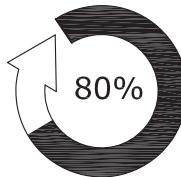


**11**

B x 3 M6x45 mm	D x 3 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

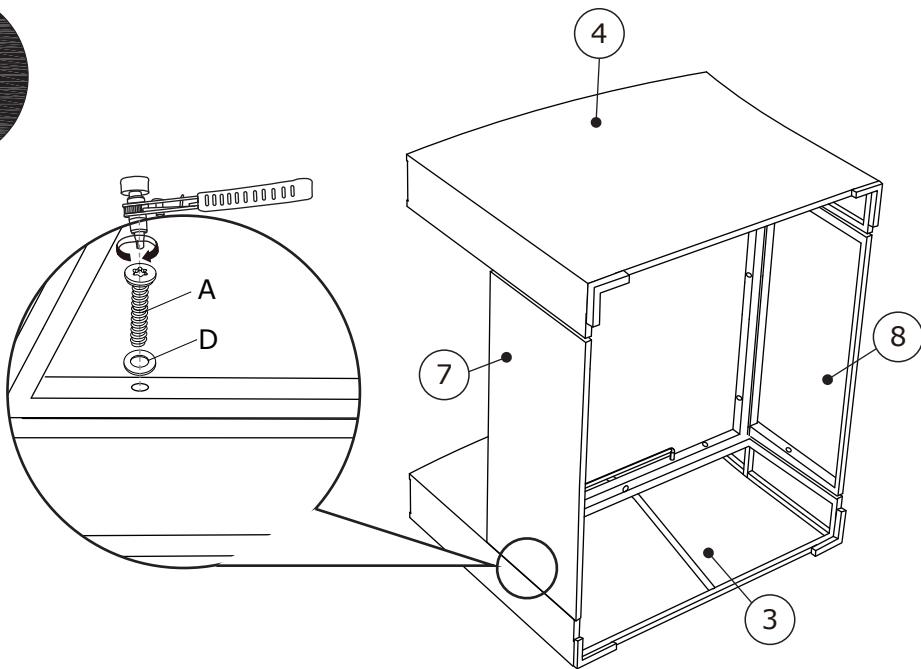
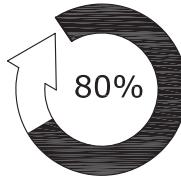
**12**

B x 3 M6x45 mm	D x 3 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

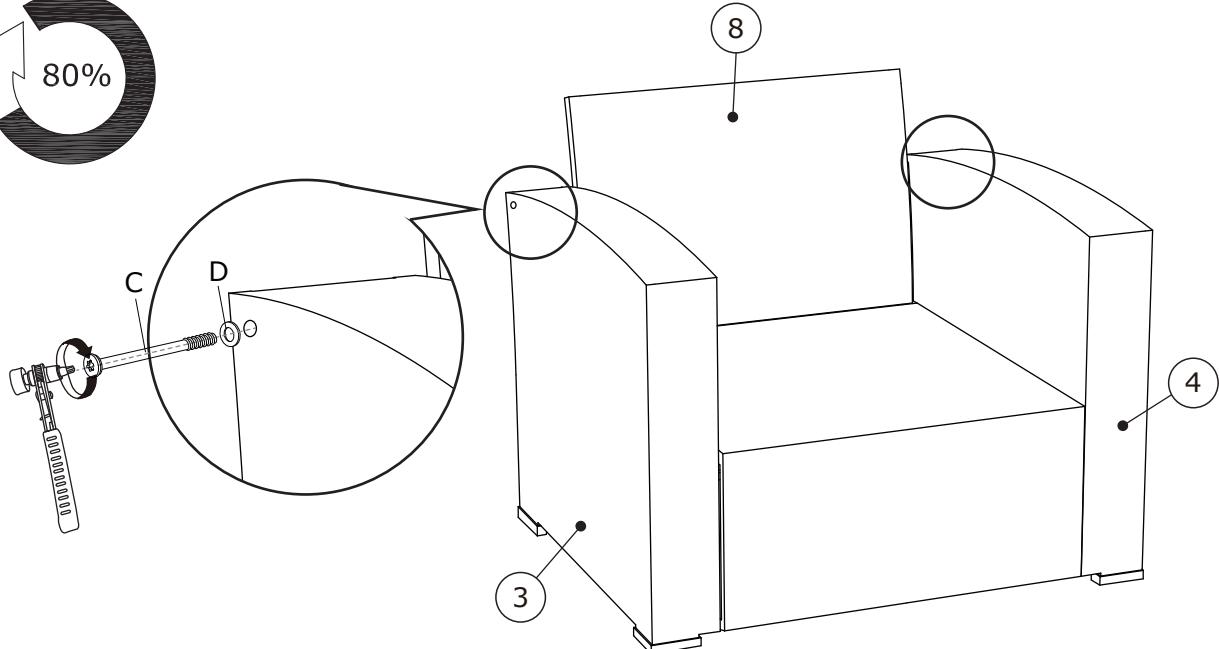
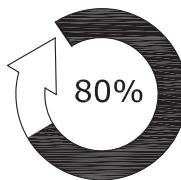


**13**

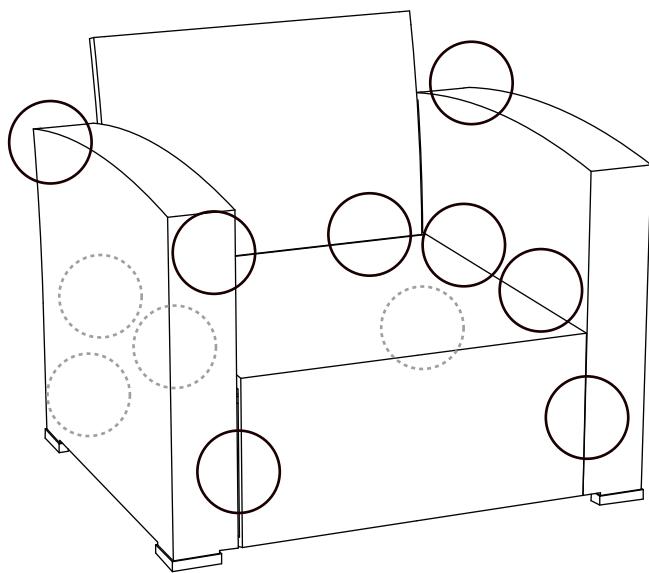
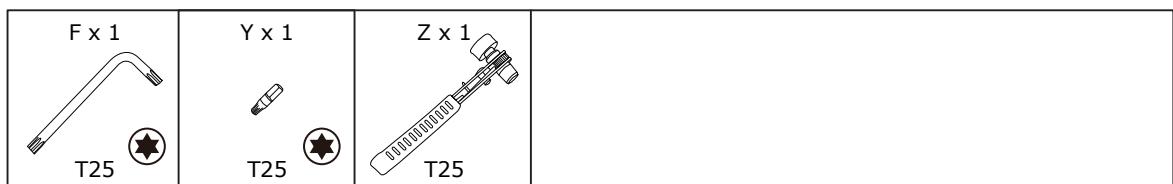
A x 1 M6x35 mm	D x 1 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
-------------------	--	--------------	--------------	--------------	--

**14**

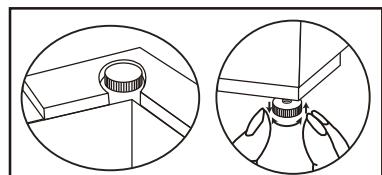
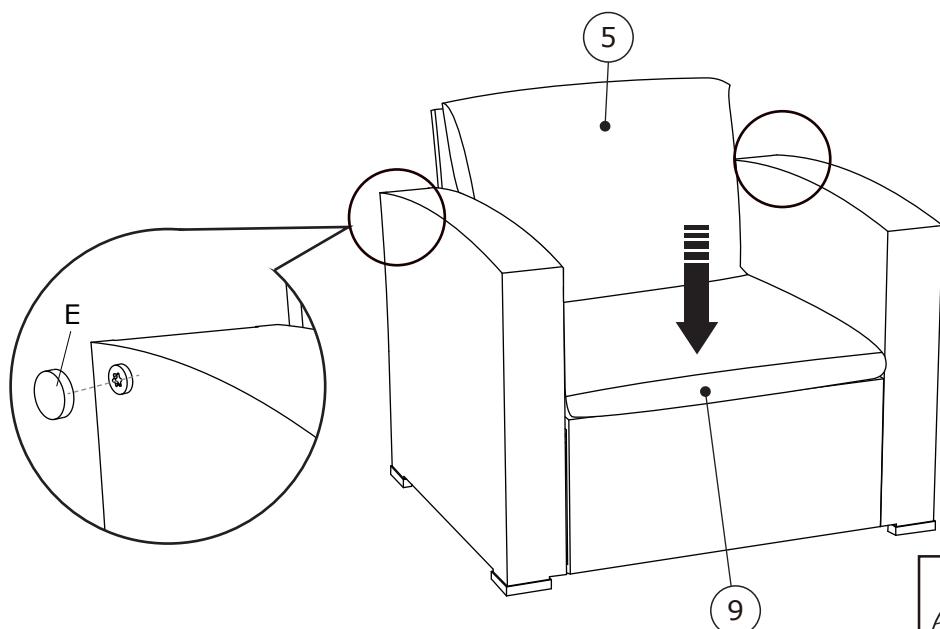
C x 2 M6x130 mm	D x 2 $\varnothing 6/\varnothing 14$ mm	F x 1 T25	Y x 1 T25	Z x 1 T25	
--------------------	--	--------------	--------------	--------------	--



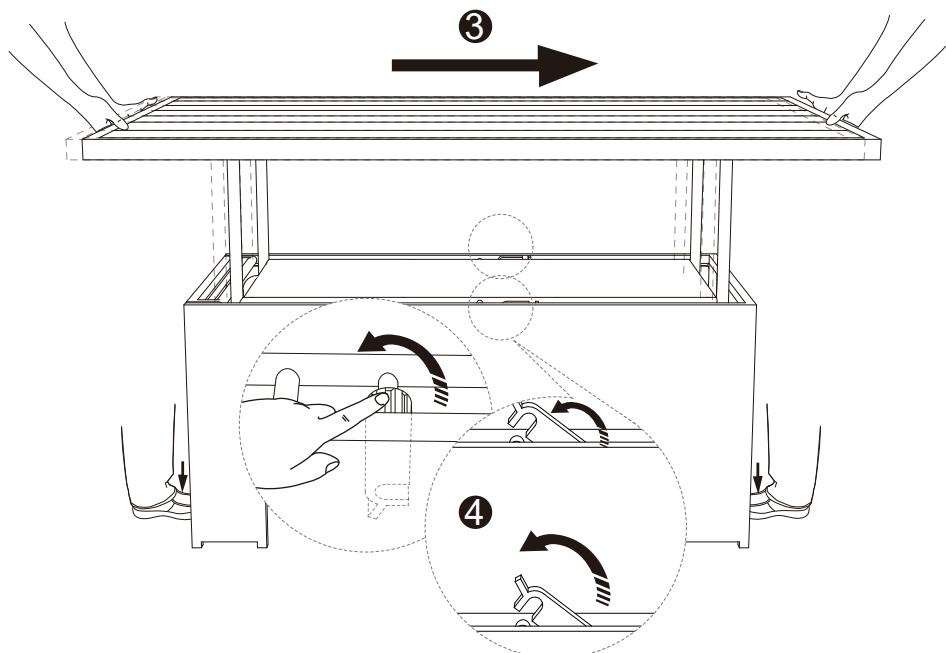
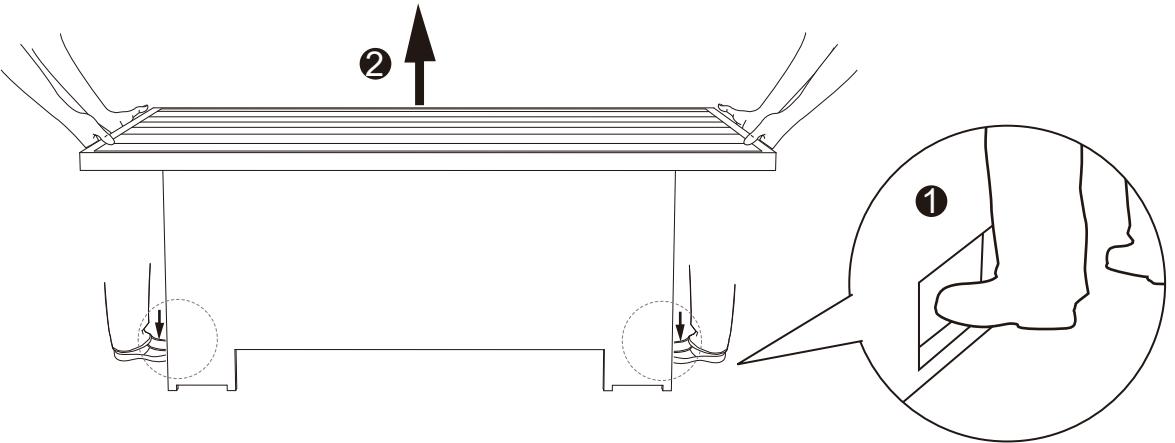
**15**



**16**



17



18

